

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Rittal GmbH & Co. KG  
Auf dem Stützelberg  
35745 Herborn

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

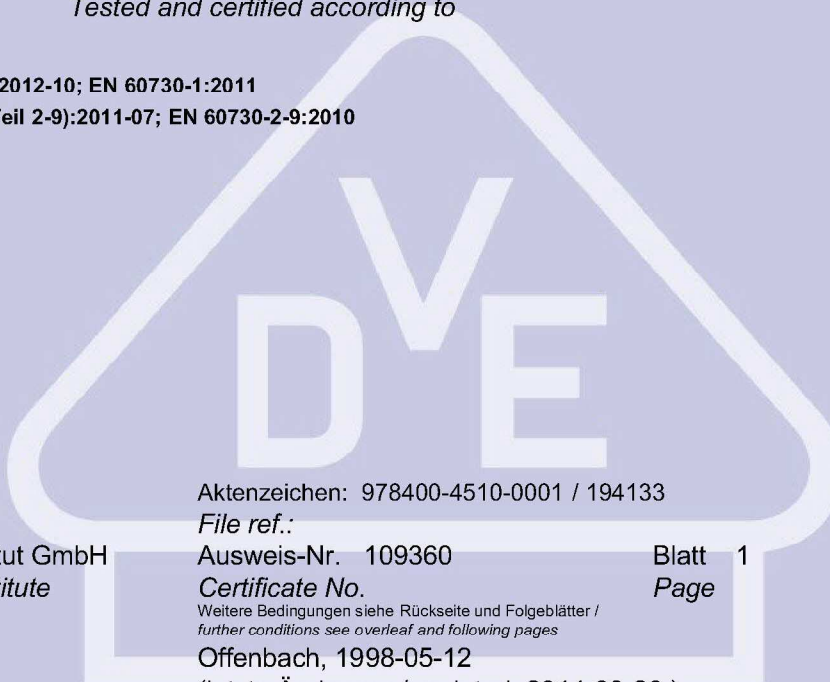
**Regel- und Steuergerät, temperaturabhängig**  
**Control, temperature sensing**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1):2012-10; EN 60730-1:2011  
DIN EN 60730-2-9 (VDE 0631 Teil 2-9):2011-07; EN 60730-2-9:2010



Aktenzeichen: 978400-4510-0001 / 194133

File ref.:

Ausweis-Nr. 109360

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 1998-05-12

(letzte Änderung / updated 2014-03-26 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn

Aktenzeichen / *File ref.*  
978400-4510-0001 / 194133 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2014-03-26 1998-05-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 109360.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 109360.*

## Regel- und Steuergerät, temperaturabhängig *Control, temperature sensing*

Typ(en) / *Type(s)*

### SK 3110

Zweck des RS <i>Purpose of control</i>	Temperaturregler <i>Thermostat</i>
Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 24 / 48 / 60 / 115 / 250 V DC 24 / 48 / 60 V; max. 30W
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	a] 10(4)A heizen / 5(2)A kühlen b] 10(4)A heizen / 5(4)A kühlen
Merkmale der automatischen Wirkungsweise <i>Features of automatic action</i>	1.C
Anzahl der automatischen Zyklen <i>Number of automatic cycles</i>	a] 100.000 b] 45.000
Temperaturgrenzen des Schaltkopfes <i>Temperature limits of the switch head</i>	Tmin 0°C; Tmax 60°C
Betriebswerte <i>Operating values</i>	5°C - 60°C
Konstruktion <i>Construction</i>	eingebautes RS, Hutschienen-Montage <i>incorporated control, intended for DIN rail mounting</i>
Fühlerart <i>Kind of sensing element</i>	Bimetall <i>bimetal</i>
Rückstelleigenschaften <i>Reset characteristics</i>	
Verschmutzungsgrad <i>Degree of pollution</i>	2
Überspannungskategorie <i>Overvoltage category</i>	II
Anschluss <i>Type of terminal</i>	Buchsenklemmen <i>Pillar terminals</i>

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn

Aktenzeichen / *File ref.*

978400-4510-0001 / 194133 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated*

2014-03-26

Datum / *Date*

1998-05-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 109360.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 109360.*

Schalterart  
*Contact configuration*

einpoliger Wechsler  
*SPDT*

Kriechstromfestigkeit  
*Tracking resistance*

siehe Anlage 2  
*see appendix 2*

Glühdrahtprüfung (GWT)  
*Glow-wire test (GWT)*

siehe Anlage 2  
*see appendix 2*

Weitere Angaben siehe Anlage  
*Further information see appendix*

1 + 2

Anmerkung

Zum Einbau in Schaltschränke der Schutzklasse I, die nur mit Werkzeug zu öffnen sind.

Hauptausweis Aktenz. 406000-4510-0077/170310 Nr. 103256

Remark

*For mounting in Class I switch cabinets that only can open with tools.*

*Main marks approval ref. 406000-4510-0077/170310 No. 103256.*

---

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.  
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC1  
*Section CC1*